

[Text]

Le président: Vous pensez cela?

M. Bellemare: La question est simple: Est-ce qu'il y a eu un suivi, oui ou non, aux recommandations? Il faut 24 heures pour...

Le président: Des lettres semblables ont déjà été écrites avant aujourd'hui, j'imagine.

M. Desautels: Ce n'était pas la pratique régulière, monsieur le président. Voici ce que je visais quand j'ai fait cette suggestion. Le Comité a seulement un certain temps à sa disposition et doit bien choisir les sujets sur lesquels il va travailler. J'espère qu'en procédant de la sorte, on pourra éliminer le besoin de faire venir ici certains ministères ou organismes. En fait, on sauvera un peu de temps du Comité si les réponses sont satisfaisantes. Nous pensons que ce sera le cas de certains ministères. On pourrait régler ces cas assez rapidement. Vous auriez une indication. Il ne serait pas nécessaire de faire parader ces gens ici.

Je pense que c'est une bonne chose que d'envoyer une telle lettre à tout le monde, mais dans bien des cas, cela n'éliminera pas le besoin de faire venir les gens ici comme témoins.

Le président: Si je comprends bien, les recherchistes du Comité devront envoyer une lettre à chacun des ministères et agences qui ont été cités dans votre rapport comme ayant grandement besoin d'effectuer des changements dans leurs pratiques ou systèmes. Combien d'agences et de ministères y a-t-il en tout? Une vingtaine? Une trentaine?

M. Desautels: À l'Annexe 1, une quinzaine de chapitres ont été inscrits. Il a fallu quatre chapitres pour couvrir l'immigration. Donc, dans la liste que je vous ai donnée, il y a peut-être une douzaine d'entités de visées. Ce n'est pas énorme. Dans le cas de certaines, comme le Bureau du surintendant des institutions financières, si on leur envoie une lettre leur demandant des questions précises, cela pourra probablement satisfaire le Comité vu qu'elles ont déjà comparu devant un autre comité dernièrement. Cela pourrait, je pense, éliminer le besoin d'en faire venir certaines. Par contre, dans le cas du programme d'immigration, on peut écrire une lettre au ministère, mais je suis certain que le Comité va quand même vouloir entendre ses représentants étant donné l'étendue du sujet.

M. Bellemare: Dans la liste des suggestions de priorités, je crois que le Comité devrait établir comme priorité la question du ministère du Revenu national, à la page 2, au chapitre 10. Dans les opérations du gouvernement, il y a deux volets: dépenses et revenus. On parle constamment des dépenses, mais on oublie de parler des revenus. Il y a des milliards de dollars qui ne sont pas perçus.

Le président: Vous avez fait tout cela. Vous avez parlé des 7 milliards de dollars et des 4 milliards de dollars. J'ai tout cela en note.

M. Bellemare: Donc, j'aimerais qu'on se penche sur le chapitre 10.

[Translation]

The Chairman: You think so?

Mr. Bellemare: The question is simple: Has there been any follow-up on the recommendations? Twenty-four hours is needed...

The Chairman: I suppose that similar letters were written before.

Mr. Desautels: It was not the regular practice, Mr. Chairman. I will explain what I meant when I made this suggestion. The committee only has a certain amount of time available and must carefully select the topics that it wants to work on. I hope that if we proceed in this manner, we will not have to call some departments or agencies before the committee. Indeed, we will save some of the committee's time if the replies are satisfactory. We think that we would receive satisfactory replies from some departments. We could settle these cases fairly quickly. You would have an idea, and it would not be necessary to ask these people to appear before the committee.

I think that it is a good idea to send such a letter to everyone, but in many cases, it will still be necessary to have the people come here as witnesses.

The Chairman: If I understand you correctly, the committee's research staff shall send a letter to each department and agency that was cited in your report as really needing to make changes to their practices and systems. How many of these agencies and departments would there be in all? Twenty or so? Thirty?

Mr. Desautels: About 15 chapters were listed in Appendix 1. We needed four chapters to cover immigration. So there are perhaps a dozen bodies targeted in the list that I provided you with. It is not a lot. In the case of some organizations, such as the Office of the Superintendent of Financial Institutions, if we send them a letter asking them to respond to specific questions, this will probably be enough to satisfy the committee, given that they already appeared before another committee recently. So, in some cases, sending a letter could eliminate the need to have some agencies or departments appear before the committee. On the other hand, in the case of the immigration program, we could write a letter to the department, but I am sure that the committee will still want to hear Immigration officials, given the scope of the topic.

Mr. Bellemare: In the list of suggested priorities, I think that the committee should set as a priority issue of the Department of National Revenue raised on page 2, Chapter 10. Government operations have two components: expenditures and revenues. We are always talking about expenditures, but we forget about revenue. Billions of dollars are not being collected.

The Chairman: You already went into that. You mentioned the \$7 billion and \$4 billion. I have noted all that down.

Mr. Bellemare: I would like us to take a look at Chapter 10.